


# Table des matières

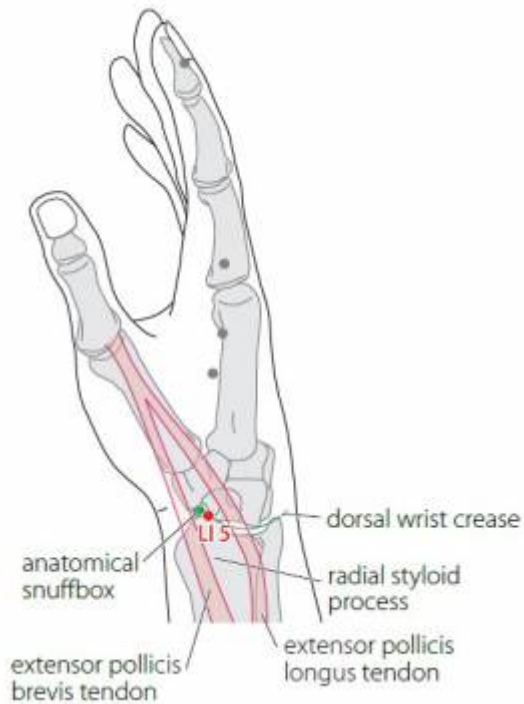
<b>1. Dénomination</b> .....	1
1.1. Traduction .....	1
1.2. Origine .....	2
1.3. Explication du nom .....	2
1.4. Noms secondaires .....	2
1.5. Romanisations .....	2
1.6. Autres langues asiatiques .....	2
1.7. Code alphanumérique .....	3
<b>2. Localisation</b> .....	3
2.1. Textes modernes .....	3
2.2. Textes classiques .....	3
2.3. Rapports et coupes anatomiques .....	3
2.4. Rapports ponctuels .....	4
<b>3. Classes et fonctions</b> .....	4
3.1. Classe ponctuelle .....	4
3.2. Classe thérapeutique .....	4
<b>4. Techniques de stimulation</b> .....	4
<b>5. Indications</b> .....	4
5.1. Littérature moderne .....	5
5.2. Littérature ancienne .....	5
5.3. Associations .....	6
<b>6. Etudes cliniques et expérimentales</b> .....	7

---

# 5GI YANGXI 阳溪 [陽谿]

prononciation  [yangxi.mp3](#)

Articles connexes : - 4GI - 6GI - [Méridien](#) -



WHO 2009

## 1. Dénomination

### 1.1. Traduction

阳溪 <b>yáng xī</b>	Petite vallée de iang (Chamfrault 1954) Vallon du iang (Soulié de Morant 1957) Vallée du yang (Nguyen Van Nghi 1971) Ruisselet <i>Yang</i> (Pan 1993) Torrent <i>yang</i> (Laurent 2000) Ravine du <i>yang</i> (Despeux 2012) Rivière <i>yang</i> (Lade 1994, Deadman 2013)
----------------------	---

- Zhou Mei-sheng 1984 : *yang* referring to Yang Meridian; handback. *xi* stream.

陽 *yang* : Adret, versant ensoleillé d'une montagne

Forme simplifiée : 阳

*Yang* (Ricci 5650) du couple Yin-Yang (Guillaume 1995).

Cf *Shangyang*, 1GI (Laurent 2000)

谿 *xi* : ( ) Torrent - Gorge, vallée profonde - Creux

Forme simplifiée : 溪

*Xi* (Ricci 1803-1831) : torrent, rivière encaissée (Guillaume 1995).

Personnes (femmes ?) coupables, condamnées aux travaux forcés consistant à tisser et à filer à la main le fil *mi* ; par déviation, le caractère, prit ensuite le sens de serviteur, esclave. Wieger fait remarquer que 奚 pourrait être une altération de 系. Recatégorisé par *gu* 谷 vallée, torrent, le caractère devient l'image d'un torrent qui file au fond d'une gorge. Actuellement le caractère est simplifié et recatégorisé par la clé de l'eau ou des liquides *shui* (K 85), le sens se rapporte à un courant d'eau qui file ou s'écoule comme le fil d'un écheveau (Laurent 2000).

## 1.2. Origine

- Ling shu, chapitre « Ben shu » (Guillaume 1995).

## 1.3. Explication du nom

- Zhou Mei-sheng 1984 : *yangxi* The point is located in the streamlike depression on the lateral side of the wrist joint
- Pan 1993 : *Yang*: désigne le côté externe du bras, *xi*: ruisseau. Le qualificatif *Yang* indique que le point se trouve sur le côté externe du poignet.
- Lade 1994 : le nom fait référence à la localisation du point dans une dépression qui ressemble à une rivière entre deux tendons sur le poignet, où le *Qi* du méridien est vif et abondant comme une rivière de montagne.
- Laurent 2000 : *Yang* se rapporte à la fois à la face *yang* du membre supérieur et au *shouyangming* qui est un méridien *yang*. *Xi* c'est le torrent qui coule au fond d'une gorge, il s'agit ici de l'artère qui bat au fond de la tabatière anatomique, zone bordée par deux versants, d'une part le tendon de l'extenseur propre du pouce, d'autre part le long abducteur du pouce. C'est un point artériel du poignet

## 1.4. Noms secondaires

*Zhongkui* 中魁 (Jia Yi Jing cité par Guillaume 1995), Chariot de la grande ourse (Laurent 2000)

- *Zhong* (Ricci 1266) : milieu, centre ; dans l'intervalle ; intermédiaire, médiateur ; l'intérieur, le dedans, le juste milieu ; la moitié
- *Kui* (Ricci 2854) : chef ; le premier, le meilleur ; géant ; gigantesque, colossal ; éminent.
- *Zhonggui* ne se rapporte pas aux "*gui*" des revenants, mais à l'astronomie, il figure le chariot de la Grande Ourse (Laurent 2000).

## 1.5. Romanisations

- yang hi,si (EFEO et autres)
- yang hsi (Wade-Giles et autres)

## 1.6. Autres langues asiatiques

- Dương Khê (viet)
  - yang gye (cor)
  - yō kei (jap)
-

## 1.7. Code alphanumérique

- 5GI - GI5 (Gros Intestin)
- LI 5 (Large Intestine)

## 2. Localisation

### 2.1. Textes modernes

- Nguyen Van Nghi 1971 : Dans un creux, au fond de la « tabatière anatomique », au pli antérieur du poignet.
- Roustan 1979 : en haut du pouce, au fond de la tabatière anatomique.
- Deng 1993 : Sur le bord radial de la pliure du poignet, dans la dépression située entre les tendons des muscles court extenseur et long extenseur du pouce quand celui-ci est en extension.
- Pan 1993 : *Yangxi* est situé sur le côté postéro-externe du poignet, entre deux tendons : le tendon du muscle court extenseur du pouce et celui du long extenseur du pouce, au fond de la tabatière anatomique. Lorsque le pouce est en extension, ces deux tendons sont saillants et donnent nettement l'image des rebords d'une rigole au fond de laquelle pourrait couler un ruisselet.
- Guillaume 1995 : En arrière du pouce dans le fond de la tabatière anatomique.
- WHO 2009 : On the posterolateral aspect of the wrist, at the radial side of the dorsal wrist crease, distal to the radial styloid process, in the depression of the anatomical snuffbox. Note : The depression of the anatomical snuffbox is formed when the thumb is fully abducted and extended between the tendons of the extensor pollicis longus and the extensor pollicis brevis.
- Laurent 2000 : Au-dessus du pouce, du côté radial de l'articulation du poignet, entre les deux tendons qui délimitent la tabatière anatomique.

### 2.2. Textes classiques

- Ling Shu (Deng 1993) : Dans la dépression qui se forme entre les deux tendons.
- Jia Yi Jing (Deng 1993) : Dans la dépression qui se forme entre les deux tendons du côté radial du poignet.
- Xun Jing (Deng 1993) : En arrière de la partie osseuse qui se situe entre le premier et le deuxième métacarpien, entre les deux tendons que l'on trouve sur le côté radial du poignet, au niveau de *Taiyuan* (9P), directement au-dessus de l'articulation métacarpo-phalangienne de l'index, là où l'on sent les battements de l'artère.
- Remarque (Deng 1993) : Tous les ouvrages de médecine s'accordent sur la localisation de ce point. Quand le pouce est dressé vers le haut, le point se situe dans la dépression qui se forme entre les tendons du muscle court extenseur et ceux du muscle long extenseur du pouce, sur le côté radial du poignet. *Yangxi* (5GI) et *Taiyuan* (9P) sont situés tous les deux sur l'articulation carpienne.

### 2.3. Rapports et coupes anatomiques

- Roustan 1979 : Artère radialis, et, en avant, son ramus palmaris superficialis, ramus superficialis du nerf radialis.
-

- Deng 1993 : Peau—tissu sous-cutané—entre les tendons du muscle court extenseur du pouce et du muscle long extenseur du pouce—partie frontale du tendon du muscle premier radial externe. Dans la couche superficielle, on trouve les branches de la veine céphalique et les branches superficielles du nerf radial. Dans la couche profonde, on trouve les branches ou tributaires de l'artère et de la veine.
- Guillaume 1995 : Veine céphalique, artère et veine radiales. Branche superficielle du nerf radial.

## 2.4. Rapports ponctuels

# 3. Classes et fonctions

## 3.1. Classe ponctuelle

- Nguyen Van Nghi 1971 : Point King du méridien correspondant à l'élément Feu.
- Point fleuve (de passage) *jing* 經(经) de *shouyangming* (Roustan 1979; Zhen jiu ying cité par Guillaume 1995) de nature Feu (Pan 1993, Laurent 2000).
- Lade 1994 : point Fleuve et point Feu du méridien du Gros Intestin.

## 3.2. Classe thérapeutique

- Lade 1994 : disperse le Vent-Chaleur, clarifie la Chaleur et transforme la Chaleur-Humidité.
- Guillaume 1995 : *Yangxi* élimine la chaleur et le vent, calme la douleur.
- Laurent 2000 : Restaure l'énergie du méridien, facilite la circulation.

# 4. Techniques de stimulation

Acupuncture	Moxibustion	Source
Piquer à 0,3-1 distance	Cautériser 3 fois, chauffer 10-15 minutes	Roustan1979
Selon Tong ren, piquer à 0,3 distance, laisser l'aiguille le temps de 7 expirations	Selon Tong ren appliquer 3 cônes de moxa	Zhen jiu ying (Guillaume 1995)
Puncture perpendiculaire entre 0,5 et 0,8 distance de profondeur	Cautérisation avec 3 à 5 cônes de moxa, moxibustion pendant 5 à 10 minutes	Guillaume 1995
Piquer perpendiculairement de 0,5 à 0,8 <i>cun</i>	Moxas : 1 à 3 ; chauffer 10 mn	Laurent 2000

### Sensation de puncture

Sensation locale de gonflement (Roustan1979)

### Sécurité

# 5. Indications

**Classes d'usage** ★ point courant

## 5.1. Littérature moderne

- Nguyen Van Nghi 1971 : Point à puncturer dans les affections suivantes céphalée, douleurs oculaires, surdité, bourdonnements, odontalgies, douleurs du poignet.
- Roustan 1979 : céphalée, bourdonnements d'oreille, surdité, odontalgie, dyspepsie infantile, affections des tissus mous du poignet. Yeux rouges, taie cornéenne, affections de la gorge, douleurs de la racine de la langue, douleurs du poignet, difficulté à l'élévation du bras.
- Lade 1994 : diverses maladies de peau avec prurit, y compris l'eczéma et l'urticaire, douleurs dentaires, maux de gorge, céphalées, rougeur, gonflement et douleur des yeux, perte d'audition, acouphènes, douleur de la racine de la langue, fièvre avec douleur de la poitrine, et spasmes dans le dos.
  - Calme l'Esprit : Indications: maladies fébriles avec agitation, épilepsie et manie.
  - Effet local : douleur ou gonflement du poignet.
- Guillaume 1995 : Céphalée, rougeur des yeux, surdité, acouphènes, douleur de la gorge, odontalgies, difficulté à lever le bras et le coude ; les affections articulaires et abarticulaires du poignet.

## 5.2. Littérature ancienne

- Jia yi jing : « Fièvre et frissons, rhinorrhée, épistaxis, absence de transpiration dans les maladies de la chaleur, douleur oculaire avec troubles de la vue, céphalée, carie dentaire douloureuse, larmoiement, céphalée due à la chaleur, plénitude du thorax avec difficulté à respirer », « *Bi* de la gorge », « Surdité avec bourdonnements d'oreille », « Accès pernicieux-*nue* sévère », « Crise de délire avec rires et hallucinations », « Furonculose » (Guillaume 1995).
- Qian jin yao fang : « Maladie de la chaleur avec inquiétude, anxiété avec absence de transpiration, chaleur de la paume des mains, douleur du C eur, corps chaud comme du feu, syndrome de débordement par excès de Feu du C eur, accumulation de l'humidité de la Rate et sensation de plénitude épigastrique, douleur de la langue », « Convulsions à la suite d'une frayeur-*jing qi* », « Le sujet tire la langue, tord le cou et tient des propos incohérents. » « Toux de type froid avec expectoration mousseuse », « Douleur de la face externe de l'avant-bras et du poignet avec impossibilité de les soulever », « Douleur de l'oreille », « Douleur et rougeur des yeux » (Guillaume 1995).
- Wai tai mi yao : « Maladie de la chaleur avec borborygmes intestinaux, douleur du bras, du coude et de l'avant-bras » (Guillaume 1995).
- Ishimpo : Folie ; irritabilité ; douleur oculaire ; perturbation due au froid ; céphalée ; distension thoracique ; douleur de la gorge ; acouphènes ; odontalgie ; douleur du bras et de l'épaule ; incapacité de lever l'épaule (Guillaume 1995).
- Tong ren : « Vent des yeux avec rougeur, présence de ptérygions » (Guillaume 1995).
- Zhen jiu ying : propos incohérents avec tendance à rire sans raison et hallucinations visuelles (voit des revenants), inquiétude dans les maladies de la chaleur, vent des yeux avec rougeur, ulcération et ptérygions ou taies, céphalées par *Jue ni*, plénitude du thorax avec difficulté à respirer, accès de fièvre et de frissons dans les maladies pernicieuses-*nue ji*, toux de type froid, vomissements de glaires, *Bi* de la gorge, bourdonnement d'oreille et surdité, convulsions-*jing che* avec impossibilité de lever le coude et le bras, croûtes-*jia jie* (furonculose, dermite) » (Guillaume 1995).
- Yi xue ru men : « Céphalée, douleur oculaire, taie ou ptérygion, otalgie, acouphènes, douleur de la gorge, odontalgie, protrusion de la langue avec torsion du cou, chaleur de la paume des mains, impossibilité de lever le coude et le bras, propos incohérents avec rires sans objet et le sujet voit des revenants (hallucinations visuelles), plénitude du thorax avec flatulence et malaise-fan man, douleur du C eur, fièvre et frissons dans les accès pernicieux-*nue ji*,

furunculose » (Guillaume 1995).

- Da cheng : « Accès de délire avec propos incohérents, rires sans cause, hallucinations visuelles, maladie de la chaleur avec inquiétude, vent des yeux avec rougeur, ulcérations et ptérygions, céphalée par *Jue* et *Ni*, plénitude du thorax avec difficulté à respirer, accès pernicieux, toux de type froid avec crachats mousseux, *Bi* de la gorge, acouphènes, surdité, convulsions suite à une frayeur-*jing che*, impossibilité de lever le coude et le bras, furunculose » (Guillaume 1995).
- Xun jing : « Enflure et douleur du poignet », « Contracture des cinq doigts, douleur du poignet qui irradie vers le coude » (Guillaume 1995).
- Lei jing tu yi : « Propos incohérents, rires sans cause, voit des revenants, maladies de la chaleur avec inquiétude-*fan xin*, chaleur de la paume des mains, absence de transpiration, rougeur des yeux et conjonctivite, céphalée par reflux-*jue ni*, distension thoracique avec difficulté respiratoire, froid et chaleur dans les maladies pernicieuses-*tan nue*, vomissement de salive, *Bi* de la gorge, bourdonnements d'oreille, odontalgie, difficulté à lever les bras, dermatophytie-*jia jie* » (Guillaume 1995).
- Yi zong jin jian: « Éruption maculeuse » (Guillaume 1995).

### 5.3. Associations

Indication	Association	Source
Affection des tendons du poignet	<b>5GI</b> + 7P	Roustan1979 ; Shanghai zhen jiu xue (Guillaume 1995)
Odontalgies, les lombalgies et les <i>Bi</i> de la gorge	<b>5GI</b> + 2GI	Xi hong fu (Guillaume 1995)
Angoisse et les palpitations	<b>5GI</b> + 41E	Bai zheng (Guillaume 1995)
Rougeur et douleur oculaire	<b>5GI</b> + 5IG	Qian jin (Guillaume 1995)

#### 5.4. Revue des indications

Jacques Covin 2012. Indications du 5GI classées en consensus fort (+++, plus de 50 % des auteurs), moyen (++, 30 à 49 % des auteurs) ou faible (+, 15 à 29 % des auteurs) à partir de l'analyse d'un ensemble de références. Covin J. Indications consensuelles des points d'acupuncture du méridien du Gros Intestin. *Acupuncture & Moxibustion*. 2012;11(3);162-9.161282

+++ :

ORL : acouphènes ; surdité

++ :

Thorax : plénitude dans la poitrine, oppression thoracique ; dyspnée ; toux avec expectoration abondante et mousseuse

ORL : maux de gorge *houbi* 喉閉

Stomatologie : douleurs dentaires

Ophtalmologie : conjonctivite

Neuro-psychiatrie : céphalées ; folie agitée *kuang* 狂

Rhumatologie : douleurs du membre supérieur

+ :

Fièvre et frissons dans les accès pernicieux *nue ji* 疟疾

Ophtalmologie : ptérygion

Dermatologie : dermites ; furunculose

Neurologie : convulsions

Rhumatologie : douleurs du poignet

## 6. Etudes cliniques et expérimentales

From:

<http://wiki-mtc.org/> - Encyclopédie des sciences médicales chinoises

Permanent link:

<http://wiki-mtc.org/doku.php?id=acupuncture:points:points%20des%20meridiens:gros%20intestin:5gi> 

Last update: **03 Feb 2022 14:34**